



**DECIZIE A CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE
AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE
DE ADOPTARE A BUGETULUI RECTIFICATIV NR. 1/2019 – CT/CA-018/2019RO**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003,

AVÂND ÎN VEDERE REGULAMENTUL FINANCIAR DIN 2 IANUARIE 2014 APLICABIL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE (REF. CT/CA-051/2013RO),

întrucât:

- (1) orice modificare adusă bugetului Centrului de Traduceri face obiectul unui buget rectificativ adoptat pe baza aceleiași proceduri ca bugetul inițial al Centrului de Traduceri;
- (2) Consiliul de administrație trebuie să adopte bugetele rectificative pe baza proiectelor elaborate de director.

ADOPTĂ URMĂTOARELE HOTĂRÂRI:

Articolul 1

Se adoptă bugetul rectificativ nr. 1/2019, astfel cum este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 20 martie 2019.

Pentru Consiliul de administrație,

Rytis Martikonis
Președinte

Anexă: Buget rectificativ nr. 1/2019



BUGET RECTIFICATIV NR. 1/2019

CT/CA-018/2019RO

CUPRINS

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

B. VENITURI

C. CHELTUIELI

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – DESFĂȘURĂTOR

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

Centrul de Traduceri a redactat prezentul Buget rectificativ nr. 1/2019 în conformitate cu articolul 34 din Regulamentul său financiar din 2 ianuarie 2014, din următoarele motive:

- În octombrie 2018, Centrul a introdus o nouă structură tarifară, astfel cum a fost aprobată de Consiliul de administrație, și a actualizat ulterior previziunile clienților, inclusiv un impact potențial al economiilor per client.
- Era nevoie de o creștere de 370 900 EUR la capitolul 32 „Cheltuieli aferente programului e-CdT”.
- Deficitul bugetar din anul precedent a fost reportat în acest buget.

Bugetul rectificativ nr.1/ 2019 a fost elaborat pe baza tarifelor aplicabile în 2019, prezentate în tabelul de mai jos. Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

Tarifele aplicabile în 2019:

Servicii furnizate	Standard (EUR)	Cu termen lung (EUR)	Urgente (EUR)	Foarte urgente (EUR)
Traducere (tarif pe pagină)	92,00	87,40	115,00	165,60
Modificare (tarif pe pagină)	172,00	163,40	215,00	
Revizie (tarif pe pagină)	60,00	57,00	75,00	
Redactare (tarif pe pagină)	39,00	37,05	43,90	
Mărci (tarif pe pagină)	35,62 EUR pe pagină pentru 410 896 pagini			
Modele sau desene industriale comunitare (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Liste de termeni (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Revizie de liste de termeni (tarif pe termen)		2,50 EUR		
Terminologie (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Consultanță lingvistică (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Subtitrare (tarif pe minut)		41,00 EUR		

Tarifele suplimentare în vigoare în 2019:

Tip de document	EUR
Format complex (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	15,00
Format PDF și documente pe suport de hârtie (tarif suplimentar pe pagină de document sursă)	12,00
Documente clasificate/sensibile neclasificate (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	20,00
Limbă non-UE (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	10,00
Încărcare document pe web (tarif suplimentar pe limbă țintă în cazul documentelor multiple sau per solicitare în cazul documentelor singulare)	10,00

B. VENITURI

Odată cu introducerea noii structurii tarifare și cu previziunile actualizate primite de la unii clienți pentru anul 2019, situația veniturilor include următoarele rectificări.

- Rezultatul previziunilor actualizate ale clienților și impactul posibil al economiilor per client calculate de Centru indică o creștere de 1.1 milioane EUR la titlul 1 („Plăți efectuate de agenții, officii și organisme”).
- Ca urmare a creșterii veniturilor de la unii clienți, și a introducerii deficitului bugetar din exercițiul financiar anterior, bugetul rectificativ nr. 1/2019 indică o reducere de 489 696 EUR în ceea ce privește utilizarea „Rezervei pentru stabilitatea tarifelor” (postul 5015). Aceasta înseamnă că din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” se prevede utilizarea sumei de 4 395 054 EUR pentru a echilibra bugetul rectificativ nr. 1/2019, față de suma de 4,9 milioane EUR, astfel cum a fost previzionat în bugetul inițial pentru 2019. În plus, utilizarea „Rezervei pentru investiții excepționale” a fost mărită cu 370 900 EUR, în conformitate cu previziunile privind cheltuielile pentru programul eCdT de la capitolul 32.

Veniturile totale estimate pentru 2019 se ridică la 47,7 milioane EUR, defalcate după cum urmează:

Titlu	Venituri (EUR)
1. Agenții și organisme	41 620 200
3. Cooperare interinstituțională (instituții europene)	707 400
4. Alte venituri	609 050
5. Excedent reportat din exercițiul financiar anterior și transferuri din fondurile de rezervă din anii anteriori	4 765 954

C. CHELTUIELI

Centrul a alocat suma de 370 900 EUR pentru capitolul 32 „Cheltuieli aferente programului eCDT” în legătură cu planul de transformare. Creșterea este echilibrată de o sumă virată la venituri din „Rezerva pentru investiții excepționale”.

Întrucât majoritatea clienților nu și-au actualizat previziunile și impactul asupra postului 3000 „Servicii de traducere externe” este minim, Centrul a hotărât să nu modifice previziunile bugetare.

Pentru reportarea din 2018 a rezultatului bugetar, Centrul a creat postul 10007, „Deficit reportat din exercițiul financiar anterior”. Deficitul de 645 104 EUR a fost înscris drept cheltuieli în 2019.

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

Titlu	Denumire	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019
	VENITURI			
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII ȘI ORGANISME	41 620 200	1 134 800	40 485 400
2	SUBVENȚIE DIN PARTEA COMISIEI	p.m.	0	p.m.
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	707 400	0	707 400
4	ALTE VENITURI	609 050	0	609 050
5	TRANSFERURI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	4 765 954	-118 796	4 884 750
	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	0	p.m.
	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	4 395 054	-489 696	4 884 750
	Rezervă pentru investiții excepționale	370 900	370 900	p.m.
6	RAMBURSĂRI	p. m.	0	p. m.
	TOTAL	47 702 604	1 016 004	46 686 600
	CHELTUIELI			
1	PERSONAL	27 182 700	0	27 182 700
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	6 927 200	0	6 927 200
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	12 947 600	370 900	12 576 700
10	FONDURI DE REZERVĂ	645 104	645 104	p.m.
	Deficit reportat din exercițiul financiar anterior	645 104	645 104	
	TOTAL	47 702 604	1 016 004	46 686 600

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PENTRU 2019 - DESFĂȘURĂTOR

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
VENITURI					
1000	Agenția Europeană de Mediu (AEM)	192 600	11 300	181 300	2 070 pagini
1001	Fundația Europeană de Formare (ETF)	69 900	9 200	60 700	800 pagini
1002	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (EMCDDA)	373 800	-37 800	411 600	3 474 pagini
1003	Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	2 859 000	0	2 859 000	Documente: 28 344 pagini; liste de termeni: 1 490 termeni
1004	Agenția Europeană pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA)	687 700	37 800	649 900	7 423 pagini
1005	Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)	4 344 300	-160 200	4 504 500	Documente: 38 750 pagini; liste de termeni: 102 300 termeni; desene și modele industriale comunitare: 8 000 termeni; redactare: 3 320 pagini
1006	Mărci EUIPO	14 639 700	0	14 639 700	410 896 pagini
1007	Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	86 900	-13 100	100 000	944 pagini
1008	Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol)	48 600	5 300	43 300	528 pagini
1009	Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	579 100	29 100	550 000	6 295 pagini
100	Articolul 100	23 881 600	-118 400	24 000 000	
1010	Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop)	46 600	2 600	44 000	506 pagini
1012	Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	1 170 000	46 300	1 123 700	12 354 pagini
1014	Banca Europeană de Investiții (BEI)	p.m.	0	p.m.	
1015	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	170 700	-18 400	189 100	1 724 pagini
1016	Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală (Eurojust)	135 700	14 700	121 000	1 475 pagini
1017	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă (EMSA)	123 600	2 700	120 900	1 278 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1018	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	56 000	-10 000	66 000	609 pagini
1019	Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA)	907 000	7 000	900 000	9 859 pagini
101	Articolul 101	2 609 600	44 900	2 564 700	
1020	Agenția Uniunii Europene pentru Securitatea Rețelelor și a Informațiilor (ENISA)	44 200	4 200	40 000	480 pagini
1021	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	262 800	-34 200	297 000	2 570 pagini
1022	Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex)	827 300	88 100	739 200	9 453 pagini
1023	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	857 000	-104 100	961 100	9315 pagini
1024	Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii (EASME)	15 300	1 700	13 600	166 pagini
1025	Agenția Uniunii Europene pentru Formare în Materie de Aplicare a Legii (CEPOL)	18 800	-2 000	20 800	185 pagini
1026	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente (Chafea)	323 800	-15 500	339 300	2 764 pagini
1027	Agenția GNSS European (GSA)	11 400	1 000	10 400	124 pagini
1028	Agenția Europeană de Apărare (AEA)	4 200	200	4 000	60 pagini
1029	Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	1 919 400	-84 000	2 003 400	Documente: 17 930 pagini; liste de termeni: 46 200 termeni
102	Articolul 102	4 284 200	-144 600	4 428 800	
1030	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	414 200	-78 100	492 300	4 502 pagini
1031	Întreprinderea comună Fusion for Energy	52 300	5 700	46 600	568 pagini
1032	Centrul Satelitar al Uniunii Europene (Satcen)	p.m.	0	p.m.	
1033	Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele (INEA)	159 100	14 800	144 300	1 635 pagini
1034	Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT)	60 500	4 500	56 000	Documente: 722 pagini; liste de termeni: 440 termeni

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1035	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	58 700	2 100	56 600	608 pagini
1036	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	25 600	300	25 300	278 pagini
1037	Întreprinderea comună Clean Sky 2	p.m.	0	p.m.	
1038	Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	116 800	1 500	115 300	1 218 pagini
1039	Întreprinderea comună SESAR	33 000	-6 900	39 900	359 pagini
103	Articolul 103	920 200	-56 100	976 300	
1040	Anterior 2017 Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la AEPD sunt înregistrate la postul 1109.
1041	Întreprinderea comună pentru punerea în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS)	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2015, ca urmare a înființării întreprinderii comune ECSEL, pentru care veniturile sunt înregistrate la postul bugetar 1052.
1042	Întreprinderea comună referitoare la inițiativa privind medicamentele inovatoare 2 (întreprinderea comună IMI 2)	29 200	3 200	26 000	317 pagini
1043	Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen 2” (întreprinderea comună FCH 2)	10 300	1 100	9 200	112 pagini
1044	Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectrica” (întreprinderea comună ENIAC)	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2015, ca urmare a înființării întreprinderii comune ECSEL, pentru care veniturile sunt înregistrate la postul bugetar 1052.
1045	Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)	2 400 400	67 000	2 333 400	21 048 pagini
1046	Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	172 800	8 900	163 900	1 984 pagini
1047	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe (ESMA)	257 000	-43 000	300 000	2 793 pagini
1048	Autoritatea Bancară Europeană (ABE)	1 144 300	113 300	1 031 000	12 389 pagini
1049	Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA)	150 300	12 900	137 400	1 634 pagini
104	Articolul 104	4 164 300	163 400	4 000 900	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1050	Agenția de sprijin pentru OAREC (Oficiul OAREC)	99 900	-100	100 000	1 086 pagini
1051	Agenția Europeană pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție (eu-LISA)	875 200	-5 500	880 700	Documente: 9 962 pagini; liste de termeni: 220 termeni
1052	Întreprinderea comună „Componente și sisteme electronice pentru o poziție de lider a Europei” (întreprinderea comună ECSEL)	4 300	500	3 800	46 pagini
1053	Centrul de Analiză și Operațiuni Maritime – Stupefiante (MAOC N)	p.m.	0	p.m.	
1054	Comitetul unic de rezoluție (SRB)	1 013 700	13 700	1 000 000	11 019 pagini
1055	Școlile Europene	p.m.	0	p.m.	Acest post bugetar este pentru Biroul Secretarului General al Școlilor Europene (OSGES) și pentru Școala Europeană Luxemburg II.
1056	Întreprinderea comună pentru bioindustrii (întreprinderea comună BBI)	p.m.	0	p.m.	
1057	Întreprinderea comună Shift2Rail (întreprinderea comună S2R)	p.m.	0	p.m.	
1058	Comitetul comun al autorităților europene de supraveghere	p.m.	—	p.m.	Acest post bugetar este pentru Comitetul comun al autorităților europene de supraveghere.
105	Articolul 105	1 993 100	8 600	1 984 500	
1099	Venituri de la clienți noi	p.m.	0	p.m.	
109	Articolul 109	p.m.	0	p.m.	
10	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII ȘI ORGANISME	37 853 000	-102 200	37 955 200	
1100	Comisia Europeană	1 329 800	174 500	1 155 300	Documente: 13 438 pagini; liste de termeni: 2 000 termeni. Volumul de documente cuprinde volumele estimate pentru DG Justiție și Consumatori și DG Ocuparea Forței de Muncă, Afaceri Sociale și Incluziune.
1101	Parlamentul European	p.m.	0	p.m.	
1102	Consiliul Uniunii Europene	255 700	8 800	246 900	3 552 pagini
1103	Curtea de Conturi Europeană	13 800	1 500	12 300	120 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1104	Comitetul European al Regiunilor	p.m.	0	p.m.	
1105	Comitetul Economic și Social European	p.m.	0	p.m.	
1106	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.	0	p.m.	
1107	Banca Centrală Europeană	171 500	13 000	158 500	1 630 pagini
1108	Ombudsmanul European	110 800	11 900	98 900	1 245 pagini
1109	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	1 885 600	1 027 300	858 300	20 496 pagini
110	Articolul 110	3 767 200	1 237 000	2 530 200	
11	PLĂȚI EFECTUATE DE INSTITUȚII	3 767 200	1 237 000	2 530 200	Acest capitol cuprinde veniturile din serviciile lingvistice furnizate instituțiilor UE. Până în 2016 aceste venituri au fost înregistrate la titlul 3, „Cooperare interinstituțională”, și la postul 1040, „Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor”.
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME	41 620 200	1 134 800	40 485 400	Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
2000	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	0	p.m.	
200	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	0	p.m.	Articolul 10 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
20	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	0	p.m.	
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	0	p.m.	
3000	Anterior 2017 Comisia Europeană	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Comisia Europeană sunt înregistrate la postul 1100.
3001	Participarea la Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Gestionarea proiectelor interinstituționale	707 400	0	707 400	Acest post acoperă veniturile obținute ca urmare a gestionării proiectelor interinstituționale de către Centru, în special a proiectului IATE.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
3003	Anterior 2017 Parlamentul European	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Parlamentul European sunt înregistrate la postul 1101.
3004	Anterior 2017 Consiliul Uniunii Europene	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Consiliu sunt înregistrate la postul 1102.
3005	Anterior 2017 Curtea de Conturi Europeană	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Curtea de Conturi sunt înregistrate la postul 1103.
3006	Anterior 2017 Comitetul Regiunilor Uniunii Europene	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Comitetul Regiunilor sunt înregistrate la postul 1104.
3007	Anterior 2017 Comitetul Economic și Social European	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Comitetul Economic și Social European sunt înregistrate la postul 1105.
3008	Anterior 2017 Curtea de Justiție a Uniunii Europene	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Curtea de Justiție sunt înregistrate la postul 1106.
300	Cooperare interinstituțională	707 400	0	707 400	
3010	Anterior 2017 Banca Centrală Europeană	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile UE sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Banca Centrală Europeană sunt înregistrate la postul 1107.
3011	Anterior 2017 Ombudsmanul European	—	—	—	Acest post bugetar nu mai este folosit din 2016. Începând cu 2017, veniturile de la toate instituțiile sunt înregistrate la capitolul 11, iar veniturile de la Ombudsman sunt înregistrate la postul 1108.
301	Articolul 301	—	—	—	
30	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	707 400	0	707 400	
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	707 400	0	707 400	
4000	Dobânzi bancare	7 000	0	7 000	
400	Dobânzi bancare	7 000	0	7 000	Acest articol acoperă dobânzile pe care Centrul le primește pe sumele deținute în conturile sale bancare.
4010	Rambursarea diverselor cheltuieli	358 800	0	358 800	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
401	Rambursarea diverselor cheltuieli	358 800	0	358 800	Acest articol acoperă rambursarea diverselor cheltuieli, inclusiv veniturile din subînchirierea spațiului de birouri și a spațiilor de parcare și din găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate.
4020	Contribuție financiară din partea statului luxemburghez	243 250	0	243 250	Această contribuție anuală din partea statului luxemburghez se acordă pentru a susține cheltuielile anuale pentru chirie ale Centrului.
402	Alte contribuții	243 250	0	243 250	
40	ALTE VENITURI	609 050	0	609 050	
4	ALTE VENITURI	609 050	0	609 050	
5000	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	0	p.m.	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 2 ianuarie 2014.
500	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	0	p.m.	
5010	Virare din „Rezerva pentru investiții excepționale”	370 900	370 900	p.m.	Virarea din „Rezerva pentru investiții excepționale” corespunde cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul eCdT”.
5015	Virare din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”	4 395 054	-489 696	4 884 750	Virarea din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” este necesară pentru echilibrarea bugetului.
501	Virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	4 765 954	-118 796	4 884 750	
50	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	4 765 954	-118 796	4 884 750	
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	4 765 954	-118 796	4 884 750	
6000	Rambursări către clienți	p.m.	0	p.m.	
600	Rambursări către clienți	p.m.	0	p.m.	
60	RAMBURSĂRI CĂTRE CLIENȚI	p.m.	0	p.m.	
6	RAMBURSĂRI	p.m.	0	p.m.	
	Total venituri	47 702 604	1 016 004	46 686 600	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
CHELTUIELI					
1100	Salarii de bază	16 105 800	0	16 105 800	Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari.
1101	Alocații familiale	1 526 000	0	1 526 000	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea I din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere alocațiile pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și alocațiile școlare pentru funcționari și agenți temporari.
1102	Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate	2 557 800	0	2 557 800	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari.
1103	Indemnizații de secretariat	19 500	0	19 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat să acopere indemnizația de secretariat plătită către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în luna anterioară datei de 1 mai 2004.
110	Personal activ	20 209 100	0	20 209 100	
1113	Stagiar	36 200	0	36 200	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de stagiar.
1115	Agenți contractuali	1 446 300	0	1 446 300	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV.
111	Agenți contractuali și stagiar	1 482 500	0	1 482 500	Acest articol se numea anterior „Agenți auxiliari și agenți locali”.
1120	Formarea profesională a personalului	184 900	0	184 900	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.
112	Formarea profesională a personalului	184 900	0	184 900	
1130	Asigurări medicale	540 800	0	540 800	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1131	Asigurări de accidente și boli profesionale	79 500	0	79 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale.
1132	Asigurări de șomaj	167 500	0	167 500	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari.
1133	Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie	p.m.	0	p.m.	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat să acopere plățile efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine.
1134	Contribuția la sistemul comunitar de pensii	3 328 400	0	3 328 400	Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului efectuată de Centru la sistemul comunitar de pensii.
113	Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale	4 116 200	0	4 116 200	
1140	Alocații și indemnizații de naștere și deces	1 000	0	1 000	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi virate de la postul 1100.
1141	Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual	249 200	0	249 200	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 8 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata forfetară a cheltuielilor de călătorie pentru funcționarul sau agentul temporar, pentru soțul sau soția sa și pentru persoanele aflate în întreținerea sa, de la locul de desfășurare a activității până la locul de origine.
1143	Indemnizații forfetare de serviciu	p.m.	0	p.m.	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 14 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare de serviciu ale funcționarilor sau agenților temporari care realizează în mod regulat cheltuieli de reprezentare în cursul exercitării atribuțiilor lor.
114	Alocații și indemnizații diverse	250 200	0	250 200	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1150	Ore suplimentare	p.m.	0	p.m.	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat să acopere plățile forfetare sau plata cu ora pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați ca AST și agenții locali pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale.
115	Ore suplimentare	p.m.	0	p.m.	
1171	Interpreți independenți și tehnicieni de conferință	p.m.	0	p.m.	Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată mai cuprinde contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreții independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației.
1175	Personal interimar	261 500	0	261 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul interimar.
117	Prestații suplimentare	261 500	0	261 500	
1180	Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal	47 000	0	47 000	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de procedurile de recrutare.
1181	Cheltuieli de deplasare	11 300	0	11 300	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare ale funcționarilor și agenților temporari (inclusiv ale membrilor familiilor lor) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului.
1182	Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer	62 600	0	62 600	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1183	Cheltuieli de mutare	26 600	0	26 600	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt repartizați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1184	Diurne temporare	78 400	0	78 400	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție (inclusiv în caz de transfer).
118	Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal	225 900	0	225 900	
1190	Coeficienți de corecție	1 500	0	1 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat să acopere costurile aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare.
119	Coeficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor	1 500	0	1 500	
11	PERSONAL ACTIV	26 731 800	0	26 731 800	
1300	Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe	67 500	0	67 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene.
130	Misiuni și deplasări în interes de serviciu	67 500	0	67 500	
1310	Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare	26 600	0	26 600	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului.
131	Misiuni și deplasări în scop de formare	26 600	0	26 600	
13	MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU	94 100	0	94 100	
1400	Restaurante și cantine	5 600	0	5 600	
140	Infrastructură cu caracter sociomedical	5 600	0	5 600	
1410	Servicii medicale	56 600	0	56 600	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II.
141	Servicii medicale	56 600	0	56 600	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1420	Alte cheltuieli	193 200	0	193 200	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de participarea la Comitetul pentru activități sociale și pe cele legate de creșe și instituții de învățământ. Creditul se bazează pe previziunea Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL).
1421	Relații sociale	14 000	0	14 000	Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului.
142	Alte cheltuieli	207 200	0	207 200	
14	INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIOMEDICAL	269 400	0	269 400	
1520	Schimburi de personal	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
1521	Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau întreprinderi publice.	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
152	Mobilitate	p.m.	0	p.m.	
15	MOBILITATE	p.m.	0	p.m.	
1600	Ajutoare excepționale	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere ajutorul sub formă de numerar, care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat, aflați în dificultate.
160	Servicii sociale	p.m.	0	p.m.	
1620	Alte cheltuieli	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere asistența pentru familii, primirea noilor angajați, asistența juridică, fondurile pentru cercetași și ghizi, fondurile destinate secretariatului asociației de părinți.
162	Alte cheltuieli	p.m.	0	p.m.	
1630	Centrul pentru copii antepreșcolari	83 400	0	83 400	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de creșe și instituții educaționale. Creditul se bazează pe previziunea Parlamentului European.
163	Centrul pentru copii antepreșcolari	83 400	0	83 400	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
1640	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	0	1 500	Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative.
164	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	0	1 500	
16	SERVICII SOCIALE	84 900	0	84 900	
1700	Cheltuieli de protocol și de reprezentare	2 500	0	2 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții.
170	Protocol și reprezentare	2 500	0	2 500	
17	PROTOCOL ȘI REPREZENTARE	2 500	0	2 500	
1900	Pensii și indemnizații de plecare	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere pensiile și indemnizațiile de plecare.
190	Pensii	p.m.	0	p.m.	
19	PENSII	p.m.	0	p.m.	
1	PERSONAL	27 182 700	0	27 182 700	
2000	Închirieri de imobile și costuri conexe	2 349 000	0	2 349 000	Acest credit este destinat să acopere plata chirilor pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru.
200	Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe	2 349 000	0	2 349 000	
2010	Asigurări	10 900	0	10 900	Acest credit este destinat să acopere polițele de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru.
201	Asigurări	10 900	0	10 900	
2020	Apă, gaz, electricitate și încălzire	205 800	0	205 800	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile curente.
202	Apă, gaz, electricitate și încălzire	205 800	0	205 800	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
2030	Curățenie și întreținere	219 900	0	219 900	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, spălare, spălare a rufelor, curățătorie chimică etc.), cheltuielile de întreținere pentru echipamente și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și cheltuielile legate de eliminarea deșeurilor.
203	Curățenie și întreținere	219 900	0	219 900	
2040	Amenajarea spațiilor	16 000	0	16 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire.
204	Amenajarea spațiilor	16 000	0	16 000	
2050	Securitatea și supravegherea imobilelor	209 500	0	209 500	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari și cheltuielile ocazionate de efectuarea de inspecții prevăzute de lege.
205	Securitatea și supravegherea imobilelor	209 500	0	209 500	
2060	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere eventuala achiziționare a unui imobil destinat sediului Centrului.
206	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	0	p.m.	
2080	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare.
208	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	0	p.m.	
2090	Alte cheltuieli	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli curente nedefinite, de exemplu cheltuieli administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), cele de întreținere, pentru plata taxelor locale și cheltuieli conexe.
209	Alte cheltuieli	p.m.	0	p.m.	
20	INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE	3 011 100	0	3 011 100	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
2100	Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice	1 775 000	0	1 775 000	Acest credit este destinat achiziției sau închirierii de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post. Previuziunea pentru 2017 cuprinde costurile inițiale pentru punerea în aplicare a serviciilor de tip cloud.
210	Tehnologia informației	1 775 000	0	1 775 000	
2120	Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice	1 495 000	0	1 495 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.).
212	Servicii de tehnologia informației	1 495 000	0	1 495 000	
21	PRELUCRAREA DATELOR	3 270 000	0	3 270 000	
2204	Echipamente de birou	5 000	0	5 000	Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele.
220	Instalații tehnice și echipamente de birou	5 000	0	5 000	
2210	Noi achiziții	11 000	0	11 000	Acest credit este destinat să acopere achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului.
221	Mobilier	11 000	0	11 000	
2230	Noi achiziții de mijloace de transport	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat achiziționării unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru.
2232	Închiriere de mijloace de transport	9 300	0	9 300	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și cheltuielile de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute.
2233	Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport	5 000	0	5 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și cheltuielile aferente utilizării mijloacelor de transport în comun.
223	Mijloace de transport	14 300	0	14 300	
2250	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	0	24 000	Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
2255	Instrumente de documentare și de traducere și instrumente multilingve	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumente de documentare, de traducere și instrumente multilingve, de exemplu achiziția, consolidarea și extinderea conținuturilor bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarelor de traducere automată.
225	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	0	24 000	
22	BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE	54 300	0	54 300	
2300	Papetărie și rechizite de birou	24 000	0	24 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou.
230	Papetărie și rechizite de birou	24 000	0	24 000	
2320	Taxe bancare	2 000	0	2 000	Acest credit este destinat să acopere taxele bancare și costurile de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare.
2321	Pierderi din diferențele de curs valutar	p.m.	0	p.m.	Acest post este destinat să acopere pierderile rezultate în urma schimbului valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care aceste pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar.
232	Cheltuieli financiare	2 000	0	2 000	
2330	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	0	20 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți.
233	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	0	20 000	
2340	Daune-interese	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și cele care rezultă din invocarea răspunderii civile.
234	Daune-interese	p.m.	0	p.m.	
2350	Asigurări diverse	10 400	0	10 400	Acest credit este destinat să acopere asigurarea complexă, asigurarea de răspundere civilă, asigurarea pentru furt și asigurarea pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor.
2352	Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne	2 500	0	2 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru organizarea de reuniuni interne.
2353	Mutări interne	3 000	0	3 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de mutare în interiorul clădirii și într-o nouă clădire.
2359	Alte cheltuieli	3 100	0	3 100	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli de funcționare nespecificate.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
235	Alte cheltuieli de funcționare	19 000	0	19 000	
2360	Servicii de evaluare și de audit extern	10 000	0	10 000	
236	Servicii de evaluare și de audit extern	10 000	0	10 000	
2390	Servicii de traducere furnizate de Comisie	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere serviciile de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului.
2391	Servicii de interpretare	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE.
2392	Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie	146 600	0	146 600	Acest credit este destinat să acopere asistența administrativă acordată Centrului de Comisie.
2393	Publicații	10 000	0	10 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de publicare a bugetului Centrului de Traduceri, a raportului de activitate și altor acțiuni de comunicare.
2394	Difuzare	20 000	0	20 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților de difuzare și, în special, costurile de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și cheltuielile legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților.
2395	Alte servicii furnizate de instituții și agenții	11 500	0	11 500	Acest credit este destinat să acopere serviciile furnizate Centrului de instituții și agenții ale UE, cum ar fi servicii furnizate în contextul coordonării între agenții.
239	Servicii interinstituționale	188 100	0	188 100	
23	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE	263 100	0	263 100	
2400	Francarea corespondenței și cheltuieli de expediere	19 200	0	19 200	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile poștale și de expediere, inclusiv de transport al coletelor poștale.
240	Francarea corespondenței	19 200	0	19 200	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații	134 000	0	134 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe și transmisii de date. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100.
241	Telecomunicații	134 000	0	134 000	
24	FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII	153 200	0	153 200	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
2500	Reuniuni și convocări în general	3 000	0	3 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare, diurnele și alte cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, precum și de membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete, grupuri de lucru și seminarii.
250	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor	3 000	0	3 000	
2550	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	15 000	0	15 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat să acopere cheltuielile aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă.
255	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	15 000	0	15 000	
25	CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR	18 000	0	18 000	
2600	Reuniuni ale Consiliului de administrație	20 000	0	20 000	Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru.
260	Cheltuieli aferente reuniunilor	20 000	0	20 000	
2610	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	7 500	0	7 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație.
261	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	7 500	0	7 500	
2650	Servicii de interpretare	30 000	0	30 000	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație.
265	Servicii de interpretare	30 000	0	30 000	
26	CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE	57 500	0	57 500	
2700	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	0	100 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru servicii de consultanță, realizarea de studii și anchete de către experți specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultanților externi.
270	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	0	100 000	
27	CONSULTANȚĂ ȘI STUDII	100 000	0	100 000	Acest capitol se numea anterior „Informații: Achiziții, arhivare, producție și difuzare”.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	6 927 200	0	6 927 200	
3000	Servicii externe de traducere	11 740 000	0	11 740 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de furnizarea serviciilor lingvistice de către furnizori de servicii externi.
3001	Servicii tehnice legate de servicii lingvistice	60 000	0	60 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente serviciilor tehnice legate de servicii lingvistice.
300	Servicii externe de traducere	11 800 000	0	11 800 000	
30	SERVICIILE EXTERNE DE TRADUCERE	11 800 000	0	11 800 000	
3100	Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	776 700	0	776 700	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic. Cheltuielile pentru proiectul IATE sunt acoperite de veniturile de la postul 3002, „Gestionarea proiectelor interinstituționale”, excluzând proporția cheltuielilor care îi revin Centrului.
310	Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională	776 700	0	776 700	
31	CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ	776 700	0	776 700	
3200	Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul eCdT	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul eCdT.
3201	Diverse cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT, excluzând cheltuielile IT.
3202	Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT	p.m.	0	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT.
3203	Cheltuieli pentru consultanță IT legată de programul eCdT	370 900	370 900	p.m.	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru consultanță IT legată de programul eCdT.
320	Cheltuieli legate de programul eCdT	370 900	370 900	p.m.	
32	CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL ECdT	370 900	370 900	p.m.	Acest capitol cuprinde credite pentru cheltuieli legate de programul eCdT, virate de la „Rezerva pentru investiții excepționale” la postul 5010 din venituri.
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	12 947 600	370 900	12 576 700	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Sumă nouă 2019	Buget rectificativ nr. 1/2019	Buget 2019	Comentarii
10003	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	p.m.	0	p.m.	Rezervă constituită în 2011 pentru stabilitatea tarifelor. La sfârșitul anului 2019, suma totală a rezervei este de 4 992 937 EUR.
10004	Fondul permanent de prefinanțare	p.m.	0	p.m.	Fondul permanent de prefinanțare este prevăzut la articolul 67a din Regulamentul financiar al Centrului de Traduceri. În conformitate cu articolul 58 alineatul (2) din Regulamentul de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar, valoarea acestui fond nu poate fi mai mică de patru doispzeciimi din creditele exercițiului financiar. Suma totală la acest fond este de 16 529 466 EUR.
10006	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	0	p.m.	Nu au fost constituite credite în 2019 pentru a acoperi investiții excepționale. Suma totală a rezervei este de 335 478 EUR, ținând seama de consumul de la postul 5010 din venituri.
10007	Deficit reportat din exercițiul financiar anterior	645 104	645 104	p.m.	Deficit reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 20 alineatul (3) din Regulamentul financiar al Centrului din 2 ianuarie 2014.
1000	Credite provizorii	645 104	645 104	p.m.	
100	CREDITE PROVIZORII	645 104	645 104	p.m.	
10	FONDURI DE REZERVĂ	645 104	645 104	p.m.	
	Total cheltuieli	47 702 604	1 016 004	46 686 600	

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

Grupe de funcții și grade	2017		2018		2019	
	Ocupate la 31.12.2017		Autorizate în cadrul bugetului rectificativ nr. 1/2018		Solicitarea Centrului pentru proiectul de buget al UE 2019	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	6	16	10	17	11
AD 11	10	4	8	3	7	4
AD 10	4	6	6	6	8	5
AD 9	5	7	4	11	4	12
AD 8	9	14	3	22	1	21
AD 7	3	15	5	19	6	24
AD 6	3	25	1	16	0	12
AD 5	1	11	0	2	0	0
TOTAL AD	42	89	44	90	44	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	5	0	6	0
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	2	4	1	5
AST 6	0	4	1	5	1	6
AST 5	2	12	2	18	2	19
AST 4	2	13	0	12	0	12
AST 3	0	11	0	5	0	2
AST 2	0	2	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST	11	46	11	46	11	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	1
AST/SC 2	0	1	0	2	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST/SC	0	1	0	2	0	2
TOTAL	53	136	55	138	55	138
TOTAL PERSONAL	189	193	193	193	193	193

Numărul estimat de agenți contractuali (exprimat în echivalent normă întreagă)

Grupe de funcții (GF)	2017 (ocupate efectiv)	2018	2019
GF IV	12.3	13.0	16.0
GF III	4.3	6.0	9.0
GF II	9.7	9.0	5.0
GF I	0.0	0.0	0.0
Total AC	26.3	28.0	30.0